

Landesbibliothek Oldenburg

Digitalisierung von Drucken

Vida Y Hechos Del Ingenioso Hidalgo Don Quixote De La Mancha

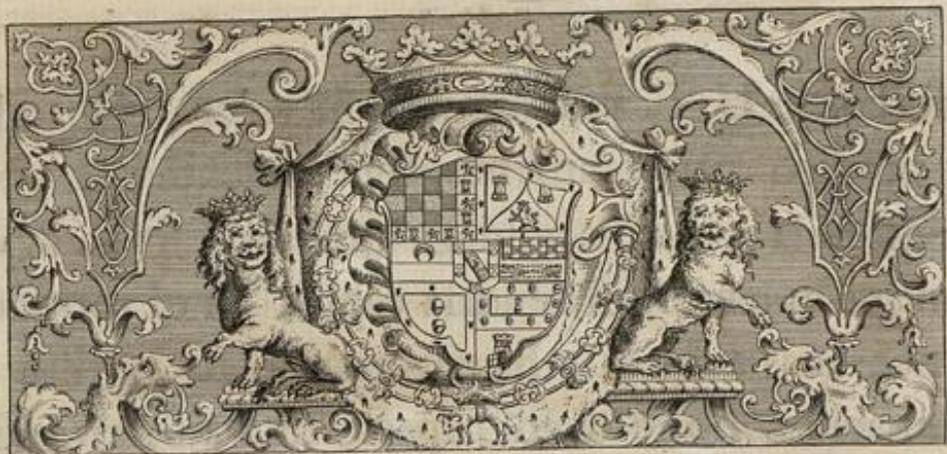
En Quatro Tomos

Cervantes Saavedra, Miguel de

Londres, 1738

Ala Exma Senora, Condessa De Montijo.

urn:nbn:de:gbv:45:1-1581



A LA EX^{MA} SEÑORA,
CONDESSA DE MONTIJO, &c.

Antes Embaxadora en esta Corte de la Gran Bretaña.



I esta nuèva Edicion de la celebradissima obra de Cervantes Saavedra se uvièra podido perfeccionar, antes que de este pais U. E. se partièsse, no se presentàra tan públicamente, sin aver primero alcançado su permission, y aunque el ofrecèrle sin ella, feria culpable, con todo siendo la obra de una estimacion universal, se juzga no ser presente despreciable à una persona de partes tan superi-

*

ores

ores como U. E. pues conoce su valor. Quando se publicò primeramente fuè presentada à personas de la mas alta nobleza que en España avia, aunque incierto, si tendria cabida en el mundo, ô no; mas aora que ha mantenido su credito y estimacion, no solo en España, sino aun en toda la Europa, por espacio de ciento y treynta años, se espera, que esta nueva Edicion no serà de U. E. desdenada, y que escusarà las faltas que en ella se hallaren, haviendo sido publicada en un pais forastero, adonde los inventores de las Estampas no podian sèr enterados perfectamente de los Vestidos, ni de otras menudencias à España pertenecientes, en las quales, quiza, avrà algunas.

Las advertencias que figuen à la pagina primera, no son puestas para encarecèr las Estampas sino para escusarlas, demostrando quan dificil cosa sea executar los primores dellas. Mas si los libros de humor an de ser acompañados de adornos para aficionàr à los ojos, las advertencias podrà dar algunos indicios para mejorarlos en lo venidèro.

La

La vida de Cervantes à sido cuidadosamente escrita, por uno de los mejores Autores de España Don Gregorio Mayans y Siscàr, y es aora por la primera vez publicàda, la qual serà de todos estimàda, segun es de perfecta, y digna de mayores alabanças. El Autor, en esta ocasion, à dado bastantes pruebas de su capacidad y erudicion, no solo de informàr al figlo presente, mas aun de instruir al venidero, quando gustàre, con obras de mayores asuntos; aunque no ay cosa mas entretenida, que vidas bien escritas de celebrados Autores. La fama de Cervantes yà està establecida, sus Letores son curiosos de sabèr las ocurrencias de su vida, que avia sido soldado, herido en una gloriosa faccion, que los hombres poderosos de su tiempo no se avergonçavan dexàrle en la suma pobreza. Su fama no à sido disminuïda, antes acrecentada, por las dichas circunstancias de su vida, porque se puede dezir del, sin tenèr recurso à su inimitable arte de Ironia que un pobre soldado viejo, manco, y encarcelado, fuè el mayor instrumento, para la expulsion de los Moros de España, sin efusion de sangrè, ruina de familias,

lias, ni inconveniente alguno, que de tal obra en las dos famosas expulciones acaeciò. Solo el fuè capaz de desterràr las fantásticas y estravagantes Ideas, que avian inficionàdo la del valor y trato civil; y si con verdad se pudièra dezir, que el que enmienda el genio de una Nacion, y le da tales realces, haze mas provecho à un Reyno que el que estiende sus limites, podemos dezir que Cervantes fuè uno de estos hombres inestimables, cuyo nombre vivirà tanto quanto las buenas letras en el mundo subsistieren, el qual por la fertilidad de su ingenio immortal produjo (aunque à lo burlesco) los mas seriosos, utiles, y saludables efetos, que pudièran imaginàrse.

Se espera que U. E. perdonarà la libertad que se toma poniendo esta nueva Edicion debaxo de su proteccion y amparo; no se ha procuràdo lisonjear. U. E. à sido universalmente admirada en este pais, durante el tiempo que residiò aqui Embaxadora, pues diò grande exemplo en esta Corte y pais, honrando à su propia Corte y Nacion, tan bien como à esta. Dios guarde à U. E. &c.

Londres Março el 25, 1738.